

? Ubb' æg\i U' ?]a a]W\ 'XYb': 7'6UmYfb
j Yf`UggYb3'9]b'6`]W_ 'Ui Z'dchYbn]Y`Y
5VbY\ a Yf

9]b'5VgW\]YX'j cb'æg\i U' ?]a a]W\ 'VY]a': 7'6UmYfb
YfgW\Y]bh'a Ò[`]W\ "K Y`W\Y`Hcd!?'i Vg']bhYfYgg]YfYb'g]W\ 'ZØf
XYb'BUh]cbU`gd]Y`Yf3'9fZU\ fYb'G]Y'a Y\ f'ØVYf'gY]bY
a Ò[`]W\ Yb'N]Y`Y`

8Yf'a Ò[`]W\ Y'5VgW\]YX'j cb'æg\i U' ?]a a]W\ 'VY]a': 7'6UmYfb
gcf[h'XYfnY]h'ZØf'8]g_i gg]cbYb']b'XYb'A YX]Yb'i bX'i bhYf'XYb
: Ubg"8Yf'? Ud]hÀb'XYg'XYi hgW\ Yb'FY_cfXa Y]ghYfg'_ØbbhY'j cf
Y]bYa 'K YW\ gY`ni `Y]bYa 'bUa \UZhYb'7'i V'ghY\Ybž'bUW\XYa
VYfY]hg'YfghY'; YgdfÀW\Y`\]bhYf'XYb'?'i`]ggYb'[YZØ\fh'k i fXYb"
8]Yg'\Uh'b]W\h'bi f'5i gk]f_i b[Yb'Ui Z'?]a a]W\ 'dYfgØb`]W\ ž
gcbXYfb'Ui W\ 'Ui Z'X]Y [YgUa hY'6i bXYg`][U'i bX'X]Y': fU[YghY`i b[ž
k]Y'XYf': 7'6UmYfb'gY]bY'GhfUhY []Y']a' _ca a YbXYb
HfUbgZYfZYbghYf'UbdUggYb'_ØbbhY"

8]Y' C dh]cbYb'j cb'?]a a]W\ ']b'XYf
Yi fcdÀ]gW\ Yb': i » VU``UbXgW\ UZh

9g'[]Vh'a Y\ fYfY'Yi fcdÀ]gW\ Y'Gd]hnYbWi VgžX]Y'ZØf'?]a a]W\ 'U`g
bYi Y'<Y]a Uh]b'6YhfUW\h'_ca a Yb"N]Y`fY[]cbYb'k]Y'X]Y'DfYa]Yf
@YU[i Y']b'9b[`UbX'cXYf'@U'@[U']b'GdUb]Yb'_ØbbhYb'ZØf'XYb
BUh]cbU`gd]Y`Yf'j cb'æhYfYggY'gY]b"

?]a a]W\ g'J YfV`Y]V'VY]a': 7'6UmYfb

Hfchn'XYf'; YfØW\hY'i a `gY]bYb'a Ò[`]W\ Yb'5V[Ub[`nY][h'?]a a]W\
V]g'Ub[`_Y]bY'9]Yž'gY]bY'NY'hY'VY]a': 7'6UmYfb'UVni VfYW\Yb"A]h
Y]bYa 'J YfhfU[`V]g'&\$&) `Uh'Yf'Gd]Y'fUi a 'i bX'k]`g]W\ 'i bhYf'XYa

bYi Yb`HfU]bYf`J]bW`bh?ca dUbm`VYk Y]gYb"9]b`5VgW`YX`k`ÅfY
bi`f`VY]`Y]bYa`UhhfU_hj] Yb`5b[YVch`k U`fgW`Y]b`]W`ž`XU`X]Y
J YfY]bgZØ\fi b[`Xi`fW`Ui`g`c`ZYb`ZØf`; Ygd`f`ÅW`Y`]ghž`k Ug`X]Y
G]hi Uh]cb`XYf`Gd]Y`Yf`VYhf]Zž"

8]Y`Z]bUb`n]Y`Y`G]hi Uh]cb`XYf`?`i`Vg

9]b`k`YgYb`h]W`Yf`: U`hcf`VY]a`a`Ò[`]W`Yb`K`YW`gY`?`]a`a`]W`g`]gh
X]Y`Z]bUb`n]Y`Y`@U[Y`XYf`]bhYfYgg]YfhYb`7`i`Vg"K`Å`fYbX`DUf]g
GU]bh!; Yfa`U]b`VY`_`Ubb`h]W`ØVYf`Y]bYb`VY]bXfi`W`_`YbXYb
:]bUb`nfU`a`Yb`j`YfZØ[hž`ghY`Yb`HYUa`g`k`]Y`XYf`: 7`6UfW`c`bU
i`bhYf`8`fi`W`ž`XU`XYf`GhUX]cbi`a`VUi`Yf`YV`]W`Y`?`cghYb
j`Yfi`fgUW`h"8]Yg`_`Òbb`hY`X]Y`:`Å`][`_`Y]h`Y]bYg`7`i`Vgž`Y]bYb
`cghgd]Y`][`Yb`HfUbgZYf`ni`Z]bUb`n]YfYbž`Y]bgW`f`Å`b``Yb"

DchY`bn]Y`Y`N]Y`Y`ZØf`?`]a`a`]W`

- A`Ub`W`Y`ghYf`7]hm`G`W`cb`]a`5df`]k`i`fXY`A`Ub`W`Y`ghYf`
7]hm`U`g`Y]b`Y]»`Yf`5bk`Å`fhYf`[`Yb`Ubb`h" `HfU]bYf`DYd
;`i`UfX]c`U`U`h`VYfY]hg`;`Ya`Y]bgW`U`ZhYf]bbYfi`b[`Yb`a`]h
?`]a`a`]W`i`bX`g]Y`h]b`]a`[`fc»`Yg`DchY`bn]U`"
- :`7`6UfW`c`bU`8Yf`?`cbhU`_`hini`a`Y`Y`a`U`][`Yb`6UmYfb!
HfU]bYf`<`Ubg]:`_]W`_`Òbb`hY`?`]a`a`]W`ni`Y]bYa`K`YW`gY`
bUW`GdUb]Yb`a`chj`]YfYb`<`]Yf`_`Òbb`hY`Yf`Y]bY`nYbhfU`Y
Fc`Y`Y]bbY`a`Ybž`UVYf`X]Y`Z]bUb`n]Y`Y`b
FU`a`YbVYX]b[`i`b[`Yb`ghY`Yb`Y]bY`<`ØfXY`XUf"
- F`YU`A`UXf]X`<`]Yf`_`Òbb`hY`?`]a`a`]W`U`g`a`Ò[`]W`Yf`
BUW`Zc`[`Yf`]cb`Hcb]?`fccg`[`Y`UbXY`h`k`YfXYb`i`bX`XUa`]h
gY]bY`?`Uff]YfY`Ui`Z`XUg`b`ÅW`ghY`@Yj`Y`Y`YVYb"
- :`7`@]j`Yfdcc`i`bX`A`Ub`W`Y`ghYf`i`b]hYX`6Y]XY`7`i`Vg
_`Òbb`hYb`?`]a`a`]W`YVYbZU`g`Y]bY`bYi`Y`<`YfUi`g`ZcfXYfi`b[
V]YhYbž`UV`Å`b[`][`j`cb`XYb`ni`_`ØbZh][`Yb
?`UXYfYb`hgW`Y]Xi`b[`Yb`i`bX`Z]bUb`n]Y`Y`b`5gdY`_`hYb"
- B`Yk`WUgh`Y`i`b]hYX`5i`W`k`Ybb`gdcfh]W`Y]b`F`ØW`gW`f]hh
j`Yfa`i`hY`k`]fXž`_`Òbb`hY`B`Yk`WUgh`Y`a`]h`gY]bYa`_`f`Å`Zh][`Yb
Z]bUb`n]Y`Y`b`F`ØW`_`U`h]bhYfYggUb`h`k`YfXYb"

8 Yf'9]bZ'i gg'Ui Z'X]Y'6i bXYg`][U

9]b'a Ò[`]WXYf'5V[Ub['j cb'æg\i U'?]a a]W' _ÒbbhY'Ui W
k Y]hfY]WYbXY': c`[Yb'ZØf'X]Y'6i bXYg`][U'\UVYb"'5`g'Y]bYf'XYf
VYghYb'Gd]Y'Yf'XYf'@[U'k ØfXY'gY]b'J Yf'i gh'X]Y
K YhhVYk YfVgZÀ\][_Y]h'XYg': 7'6UmYfb'VYY]bZi ggYb'i bX
a Ò[`]WXYfk Y]gY'UbXYfY'7'i Vg'XUni'Yfa i h][Ybž]b'XYb'?Ua dZi a
X]Y'Gd]hnYbdcg]h]cb'ni']bj Ygh]YfYb"' : Ubg'i bX'9I dYfhYb'k UfhYb
XU\Yf'[YgdUbbh'Ui Z'X]Y'k Y]hYfY'9bhk]W_`i b['XYf'G]hi Uh]cb"

: Un]h

8 Yf'; YXUb_Y'Ub'Y]bYb'K YW\gY`'j cb'æg\i U'?]a a]W']gh'gck c\`
ZØf'X]Y'Gd]Y'Yf'gY'Vgh'U`g'Ui W' ZØf'X]Y': Ubg'XYg': 7'6UmYfb'i bX
XYf': i » VU``[Ya Y]bgW\UZh'j cb'[fc» Yf'6YXYi hi b["'K À\fybX'XYf
Gd]Y'Yf'gY'Vgh'k Y]hYf\]b'j cb'gY]bYa' <Y]a Uhj YfY]b'Ub[Ync[Yb'ni
gY]b'gW\Y]bhž'_ÒbbhYb'YI hYfbY': U_hcfYb'i bX'XUg' ðhYfYggY
UbXYfYf'?`i Vg'Y]bYb'YbhgW\Y]XYbXYb'9]bZi gg'Ui Z'gY]bY
9bhgW\Y]Xi b[']b'XYb'_ca a YbXYb'A cbUhYb'\UVYb"

' B 5;

8 YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY